



# **VARTEG**<sup>TM</sup>

КОМПРЕССОР АВТОМОБИЛЬНЫЙ С НАБОРОМ АКЦЕССУАРОВ

## **VRT-60**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



Перед началом эксплуатации аппарата внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

## СОДЕРЖАНИЕ

Техника безопасности.....	3
Описание оборудования.....	5
• Комплектация.....	6
• Технические характеристики.....	6
Правила по эксплуатации оборудования.....	7
Ремонтный комплект.....	7
Как правильно произвести ремонт.....	7
Возможные неисправности.....	8
Гарантийные обязательства.....	9

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

### ВНИМАНИЕ!

#### ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ!

Рабочее напряжение компрессора – 12В (бортовая сеть автомобиля). Компрессор предназначен для накачивания шин автомобилей. Может быть использован для накачивания надувных лодок, матрасов, колес велосипеда, мячей и т.п.

Мощный электродвигатель через кривошипно-шатунный механизм приводит в действие поршень, который создает рабочее давление. Через клапан обратного хода давление поступает по шлангу и штуцеру в накачиваемую область. Металлические части основных деталей и подшипники обеспечивают надежность и высокий ресурс работы компрессора.

Во избежание повреждения бортовой сети и электронного оборудования автомобиля перед использованием компрессора необходимо убедиться, что автомобиль рассчитан на подключение к штатному гнезду прикуривателя оборудования заявленной мощности.

При необходимости пользуйтесь вспомогательным устройством, которое присоединяется непосредственно к аккумулятору зажимами – «крокодилами».

### ВНИМАНИЕ!

- Не разбирайте компрессор. Не ремонтируйте его самостоятельно. Для ремонта и обслуживания обращайтесь в сервисные центры.
- Не ставьте компрессор на неустойчивую опорную поверхность, берегите от падения.
- Берегите компрессор от попадания воды и иных жидкостей. Не допускайте работу компрессора под сильным дождем.
- Подключайте компрессор только к сети с постоянным током напряжением 12 В.
- Не оставляйте компрессор без внимания во время эксплуатации.
- Не прикасайтесь к корпусу компрессора после продолжительной работы. Корпус может нагреваться. Переносите оборудование за специальную рукоятку.
- Не эксплуатируйте компрессор во взрывоопасных средах.
- Будьте предельно внимательны, когда накачиваете маленькие предметы: шины небольшого радиуса, мячи, велосипедные колеса. Следите за показаниями манометра и будьте готовы быстро выключить компрессор, когда рекомендованное производителем давление будет достигнуто.
- Не допускайте перегрева компрессора. Делайте перерывы в работе.

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ

1. Не превышайте допустимый уровень давления в накачиваемом объеме и максимальное время непрерывной работы компрессора. Информацию смотрите в разделе «Технические характеристики».
2. Автомобильный компрессор оснащен автоматической системой защиты от перегрева. Система защиты отключит компрессор от питания в случае, когда его температура поднимется выше допустимой. Если устройство самопроизвольно выключилось, не пытайтесь сразу возобновить его работу.  
Поставьте выключатель компрессора в положение OFF (Выкл.). Система защиты автоматически возобновит работу устройства, когда его температура снизится. Дайте

компрессору остыть в течение 15 минут, после чего можете продолжить использование.

3. При эксплуатации компрессора рекомендуется оставлять двигатель автомобиля включенным. Это предотвратит разрядку аккумулятора автомобиля при длительном использовании компрессора. При работающем двигателе автомобиля КПД компрессора увеличивается.

### ПОРЯДОК РАБОТЫ

1. Установите компрессор на ровную сухую поверхность.
2. Перед подсоединением провода питания компрессора к аккумуляторной батарее автомобиля убедитесь, что переключатель установлен на позиции OFF (Выкл.).
3. Вставьте штекер компрессора в гнездо прикуривателя автомобиля 12 В. Убедитесь, что предохранитель прикуривателя в автомобиле имеет номинал не менее 24А, иначе используйте специальный переходник для подключения к АКБ напрямую. Соедините отрицательный зажим провода питания (черный) с отрицательной клеммой аккумулятора, а положительный зажим (красный) с положительной клеммой аккумулятора.
4. Присоедините навинчивающийся наконечник на ниппель шины.
5. Заведите двигатель автомобиля. Установите переключатель компрессора в положение ON (Вкл.), чтобы начать накачивание. Накачивайте, контролируя давление.
6. Когда нужный уровень давления будет достигнут, выключите компрессор, установив переключатель в положение OFF (Выкл.).



### ВНИМАНИЕ!

*КОМПРЕССОР ПОТРЕБЛЯЕТ 24А. ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ В ГНЕЗДО ПРИКУРИВАТЕЛЯ УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО НОМИНАЛ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ ПРИКУРИВАТЕЛЯ ИМЕЕТ НОМИНАЛ НЕ МЕНЕЕ 24А.*

## ОПИСАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

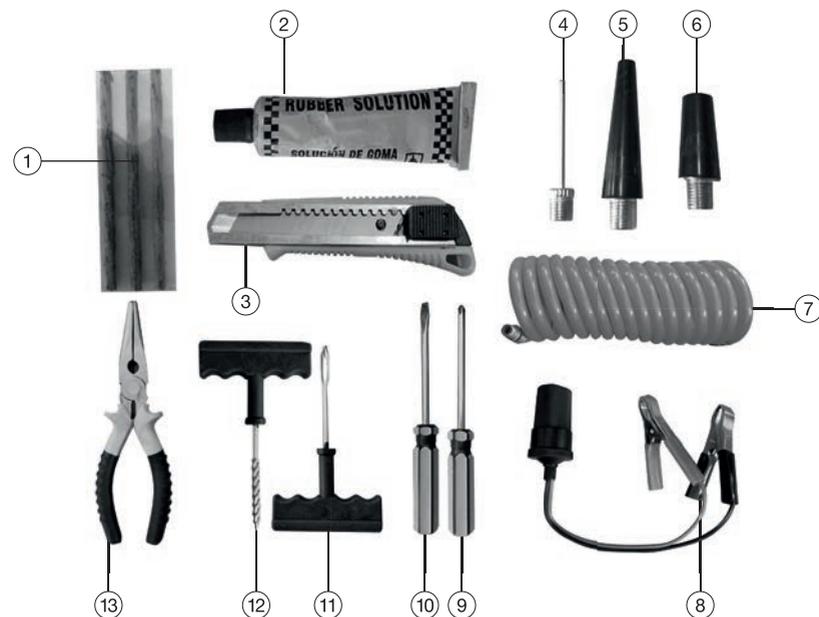


1. Манометр
2. Ручка для переноски
3. Цилиндр
4. Кнопка включения
5. Шланг
6. Провод питания
7. Штекер прикуривателя

Компрессоры предназначены для накачивания автомобильных, мотоциклетных и велосипедных шин, надувного спортивного инвентаря. Современный, удобный и простой в применении компрессор с расширенной комплектацией игл-переходников окажется незаменимым помощником не только для автомобилистов, но и для любителей активного отдыха на природе и спорта.

В данном руководстве содержится описание техники безопасности и процедур по обслуживанию компрессоров. Все данные в Руководстве пользователя содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Некоторые изменения, внесенные производителем, могут быть не отражены в данном руководстве. Изображения и рисунки могут несущественно отличаться от реального изделия.

## • КОМПЛЕКТАЦИЯ



- |                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Жгуты для ремонта БК шин       | 8. Переходник для подключения к АКБ |
| 2. Клей для жгутов                | 9. Фигурная отвертка                |
| 3. Нож                            | 10. Плоская отвертка                |
| 4. Игла для спортивного инвентаря | 11. Шило для установки "Жгута"      |
| 5. Продувочная насадка            | 12. Шило для подготовки отверстий   |
| 6. Продувочная насадка            | 13. Плоскогубцы                     |
| 7. Спиральный шланг               |                                     |

## • ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ХАРАКТЕРИСТИКИ	ПАРАМЕТРЫ
Напряжение питания DC, В	12
Потребляемый ток, А	24
Максимальное давление, бар	10
Производительность, л/мин	55
Время непрерывной работы, мин	20
Длина провода питания, м	3
Габариты, мм	250x100x150
Вес, кг	2,3

## ПРАВИЛА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ

### Хранение

Хранить в сухом помещении. Избегать попадания влаги.

### Меры безопасности

Накачивать шины следует строго до уровня, рекомендованного производителями шин и автомобилей.

### Ремонт и техническое обслуживание

1. Поршневая камера, детали и механизмы компрессора не требует использования какой-либо смазки.
2. Все ремонтные работы должны осуществляться специализированными сервисными центрами.

## РЕМОНТНЫЙ КОМПЛЕКТ

Набор для ремонта бескамерных шин - это уникальный набор инструментов, которые позволяют легко и быстро устранить прокол в автомобильной шине.

В набор входит:

- Т-образное шило для расширения отверстия
- Т-образное шило для установки жгута
- 3 жгута из сырой резины
- Специальный клей

## КАК ПРАВИЛЬНО ПРОИЗВЕСТИ РЕМОНТ

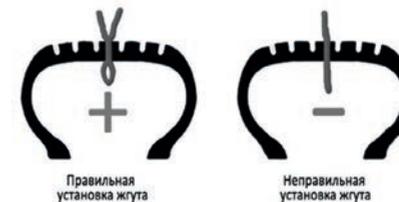
1. С помощью спирального шила очистить и расширить место прокола.
2. Смазать жгут специальным клеем.



3. Вставить жгут в отверстие шила. Ввести жгут внутрь шины на 3-4 см.



4. Аккуратно извлечь инструмент, жгут должен остаться в шине. Лишний торчащий жгут отрезать, оставить только 2-3 миллиметра.



## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	Причина	Устранение
Компрессор не включается	Источник питания выдает напряжение менее 10 В	Проверить и заменить (зарядить) источник питания
	Источник питания выдает ток менее 10 А	
	Выгорел предохранитель, установленный на кабеле питания	Заменить предохранитель в соответствии с максимальным током потребления
Частое срабатывание системы защиты от перегрева	Перегрелся электродвигатель	Выключите компрессор на 15 минут, пока система защиты от перегрева не вернется в исходное положение
	Плохая вентиляция места работы компрессора, высокая температура окружающей среды	Переместите компрессор в проветриваемое место, с более низкой температурой окружающей среды
Чрезмерная вибрация и шум при работе	Изнанен подшипник эксцентрика или вал электродвигателя	Обратитесь в сервисный центр
Поток воздуха заметно снижен, накачка до высокого давления невозможна	Изнанен цилиндр или поршневое кольцо	
	Изнанен выходной клапан или поршневое кольцо	

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

### ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

1. Имеется в наличии документ, подтверждающий приобретение оборудования и правильно заполненный гарантийный талон. Талон дает пользователю оборудования право на бесплатное устранение недостатков, возникших по вине производителя, в течении срока, указанного в гарантийном талоне. Для гарантийного ремонта необходимо предъявить оборудование и полностью заполненный гарантийный талон, с названием оборудования, серийным номером, с печатью торгового предприятия, датой продажи и подписью покупателя. Если в гарантийном талоне не заполнена дата продажи, то гарантийный срок исчисляется с даты производства оборудования. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет (один) месяц с даты продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно, после проведения диагностики оборудования авторизованным сервисным центром. Неисправное оборудование должно передаваться в сервис без загрязнений на корпусе, затрудняющих диагностику и оценку состояния оборудования. В случае применения оборудования в комплекте с аксессуарами, требуется предоставить эти аксессуары вместе с оборудованием.

### ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

1. На оборудование с отсутствующей или нечитаемой маркировкой (информационная табличка (шильдик) и заводской номер, либо с признаками ее изменения), а также если данные на оборудовании не соответствуют данным в гарантийном талоне;
2. На неполную комплектацию оборудования, которая могла быть обнаружена при продаже изделия.
3. На последствия самостоятельного внесения изменений в конструкцию оборудования, ремонта, разборки о чем может (свидетельствовать, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей), чистки и смазки оборудования в гарантийный период (не требуемые инструкцией по эксплуатации), а так же на неисправности, возникшие вследствие использования несоответствующих материалов в ходе проведения регламентных профилактических работ;
4. На детали, предназначенные для защиты от перегрузок основных узлов и деталей оборудования (предохранители, срывные болты и пр.);
5. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности оборудования и повлекшее за собой выход из строя других узлов и деталей;
6. На неисправности, которые стали следствием нарушения требований инструкции по эксплуатации или использования оборудования не по назначению;
7. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных сред и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др., если их воздействие не предусмотрено конструкцией оборудования;
8. На выход из строя вследствие несоответствия параметрам питающей электросети, указанным на изделии (выход из строя силовой части оборудования, защитных устройств и др.), в том числе неправильного подключения защитного заземления;
9. На неисправности, вызванные использованием некачественного топлива и/или топливной смеси;
10. На использование принадлежностей, расходных материалов (в т.ч. топлива и топливных смесей) и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем;
11. На неисправности, которые стали следствием попадания внутрь оборудования посторонних

предметов, насекомых, пыли, материалов, отходов производства и т.д.;

12. На недостатки изделий, возникшие вследствие проведения технического обслуживания, лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами, а также несвоевременного технического обслуживания и внесения конструктивных изменений в оборудование;
13. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
14. На неисправности, возникшие вследствие использования моторного масла, не соответствующего спецификации, которое вызывает повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливопроводов или топливного бака;
15. На воздействие высокой температуры, залегание поршневых колец, задиры, потертости царапины на рабочей поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников и вкладышей цилиндро-поршневой группы, одновременное перегорание ротора и статора, обеих обмоток статора и т.д.;
16. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с не устраненными иными недостатками;
17. На эксплуатацию в неблагоприятных условиях (механические примеси в воде, повышенная запыленность воздуха и т.п.);
18. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
19. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за оборудованием, оговоренные в инструкции по эксплуатации;
20. Несвоевременного проведения соответствующего технического обслуживания и/или профилактических работ, в сроки, указанные в инструкции по эксплуатации, в том числе регулярных работ, требующихся по руководству в процессе хранения.
21. На перегрузку оборудования, повлекшую выход из строя силовой части сварочного аппарата, электродвигателя, генератора или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочего: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры, залегание поршневых колец, задиры, потертости царапины на рабочей поверхности цилиндра и поверхности поршни, разрушение или оплавление опорных подшипников и цилиндро-поршневой группы, одновременное перегорание ротора и статора, обеих обмоток статора;
22. На оборудование, предъявленное в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде.
23. На узлы и детали, являющиеся расходными, быстроизнашивающимися материалами, к которым относятся: электрододержатели, кабели, зажимы для подключения заземления, соединители кабельные, сварочные горелки и их быстроизнашивающиеся детали, газовые сопла, сопла тока, изоляционные кольца, подающие ролики проволокподающих устройств, направляющие каналы, сальники, манжеты, уплотнения, поршневые кольца, цилиндры, клапаны, графитовые щетки, подшипниковые опоры, пыльная цепь и лента, пыльная шина, соединительные муфты, ведущие и ведомые звездочки, болты, гайки, курки, триммерные головки, направляющие ролики, защитные кожухи, приводные ремни и шкивы, гибкие валы, крыльчатки, фланцы крепления, ножи, элементы натяжения и крепления режущих органов, резиновые амортизаторы, резиновые уплотнители, детали механизма стартера, свечи зажигания, лента тормоза цепи, воздушный и топливный фильтры, крышка бачков, выключатель зажигания, рычаг воздушной заслонки, пружина сцепления, угольные щетки, червячные колеса, тросы, провод питания, кнопка включения, лампочки, аккумуляторы, виброрвалы, вибронаконечники, шланги, пистолеты, форсунки, копыя, насадки, пенокомплекты, аккумуляторы, щупы мультиметров, упаковочные кейсы и т.д.
24. На оборудование с признаками хранения с нарушением установленных производителем

регламентов консервации (расконсервации).

Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков продукции, под действие гарантии не подпадают. На основании гарантии не возмещается прямой или косвенный ущерб, вызванный вышедшей из строя (неисправной) продукцией. Гарантия не предусматривает компенсацию прямых или косвенных расходов, связанных с гарантийным ремонтом (перевозки, суточные, проживание, доставку неисправной продукции от покупателя в сервисный центр, упущенную выгоду и т.д.), а также диагностику исправной продукции. Все расходы и риски по демонтажу, монтажу, погрузке и разгрузке, перевозке продукции в сервисный центр несет владелец продукции.

Устранение неисправностей, признанных как гарантийный случай, осуществляется авторизованным сервисным центром. Неисправная продукция (при обмене) и/или детали не подлежат возврату покупателю.

Настоящие гарантийные обязательства не затрагивают установленных действующих законодательством прав владельца в отношении дефектных изделий.

Адреса авторизованных сервисных центров можете посмотреть на сайте: [foxweld.ru/service/](http://foxweld.ru/service/)

E-mail сервисной поддержки: [help@foxweld.ru](mailto:help@foxweld.ru)

Изготовлено в КНР

Дата изготовления - см. на аппарате 000000\_г\_мм\_0000.



